

Distr.: General  
3 July 2017  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والسبعون

## المحاضر الرسمية

## اللجنة الرابعة

محضر موجز للجلسة الرابعة والعشرين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الأربعاء ٣١ أيار/مايو ٢٠١٧، الساعة ١١/٣٥

الرئيس: السيد دروبنيك ..... (كرواتيا)

## المحتويات

البند ٥ من جدول الأعمال: انتخاب أعضاء مكاتب اللجان الرئيسية

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيبة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت  
ممكن إلى (Chief of the Documents Management Section (dms@un.org).

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).

الرجاء إعادة استعمال الورق

17-08936 (A)



افتُتحت الجلسة في الساعة ١١/٣٥ .

## البند ٥ من جدول الأعمال: انتخاب أعضاء مكاتب اللجان الرئيسية

١ - الرئيس: قال إن الجلسة عُقدت من أجل انتخاب رئيس مكتب اللجنة وأعضاء المكتب الآخرين للدورة الثانية والسبعين للجمعية العامة.

٢ - وأشار إلى أن ترشيح السيد راميريث كارينيو (جمهورية فنزويلا البوليفارية) لمنصب الرئيس قد حظي بتأييد مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وقد ورد طلب لإجراء الانتخاب بالاقتراع السري.

٣ - السيد ريجيس (هايتي): تكلم باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فقال إن حكومة فنزويلا قد مارست حقها في إطار ميثاق الأمم المتحدة في تسمية مرشح لمنصب رئيس اللجنة. وقال أيضا إن المجموعة أيدت الترشيح بالإجماع، لأن أعضائها على ثقة من أن جمهورية فنزويلا البوليفارية يمكن أن تسهم إسهاما قيما في عمل اللجنة. فقد اضطلع البلد بدور ريادي في الجهود الإقليمية الرامية إلى تحقيق الحرية، والمساواة في الحقوق، وتقرير المصير للشعوب، وتمتين التضامن الإقليمي، وتعزيز التعاون السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي، والنهوض بحقوق الإنسان والحريات الأساسية. وأضاف أن البلد يواجه حاليا ظروفًا صعبة أثارت عددا من الشواغل، ودعا المجموعة إلى استئناف الحوار فيما بين جميع أصحاب المصلحة الوطنيين المعنيين ابتغاء التوصل إلى حل سلمي للوضع يحترم سيادة القانون، والحريات، وحقوق الإنسان، والمبادئ الديمقراطية. بيد أن الوضع الداخلي لن يمنع المرشح الفنزويلي من النهوض بولاية رئيس اللجنة. ولذلك فالمجموعة تقترح أن يتم انتخاب المرشح بالتركية.

٤ - السيدة أماديو (الولايات المتحدة الأمريكية): قالت إن وفدها قد طلب إجراء اقتراع سري بسبب شواغل تساوره بشأن حالة الديمقراطية في جمهورية فنزويلا البوليفارية، وقدرة ممثل للحكومة الحالية في ذلك البلد على ترؤس اللجنة بطريقة محايدة وغير ميسية. وأضافت أنه لا ينبغي لأعضاء اللجنة أن يتجاهلوا عدم الاستقرار المتزايد الذي تسببه الإدارة الحالية في مداولاتهم، نظرا لأن أعمال اللجنة تشمل مسائل هامة تتعلق باللاجئين وحفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة. فقد تم مؤخرا اعتقال أكثر من ٢٢٠٠ فنزويلي،

وتجري حاليا محاكمة عدد المدنين أمام محاكم عسكرية، فيما يفر آلاف إلى الدول المجاورة. وأضافت قائلة إنه، علاوة على ذلك، فقد قتل ما يقرب من ٦٠ شخصا، وأصيب مئات آخرون بجروح، في الاحتجاجات الواسعة النطاق ضد قرار الحكومة في آذار/مارس ٢٠١٧ القاضي بتجريد فرع الكونغرس الذي تسيطر عليه المعارضة من صلاحياته. وستكون إعادة صياغة الدستور المزمعة خطوة أخرى في تآكل المؤسسات الديمقراطية في البلد. وتواصل الحكومة الفنزويلية أيضا كبح الحريات السياسية، بما فيها حرية التجمع.

٥ - وأضافت أن حكومتها تؤيد الجهود الإقليمية المبذولة لمعالجة الوضع، وتؤيد تأييدا تاما وجهة نظر منظمة الدول الأمريكية القائلة بأنه ينبغي لحكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية أن تكفل الاستعادة الكاملة للنظام الديمقراطي، وأن الحوار الشامل والفعال هو الطريق الصحيح المؤدي إلى تحقيق حلول دائمة للتحديات التي يواجهها الشعب الفنزويلي. وخلصت إلى القول إن وفدها لا يمكنه أن يؤيد ترشيح الممثل الدائم لجمهورية فنزويلا البوليفارية لمنصب الرئيس ما لم تتم استعادة النظام الديمقراطي في بلده، وما لم تُحترم حقوق الشعب الفنزويلي.

٦ - الرئيس: دعا اللجنة إلى إجراء اقتراع سري لانتخاب رئيس اللجنة لدورة الجمعية العامة الثانية والسبعين، وفقا للمادة ١٠٣ من النظام الداخلي.

٧ - وبناء على دعوة من الرئيس، السيد بويلز (بلجيكا)، تولى فرز الأصوات كل من السيدة ريفيرا سانتشيز (السلفادور)، والسيد غولديا (هنغاريا)، والسيد مالكي (جمهورية إيران الإسلامية)، والسيد إيكيارا (كينيا)، والسيد فاوندو (سيراليون).

٨ - أُجري التصويت بالاقتراع السري.

عدد بطاقات الاقتراع: ١٩٠

عدد بطاقات الاقتراع الباطلة: ٩

عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة: ١٨١

الممتنعون عن التصويت: ٤٢

عدد الأعضاء المصوتين: ١٣٩

الأغلبية المطلوبة: ٧٠

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

السيد راميريث كارينيو (جمهورية فنزويلا البوليفارية) ١٣٣

- السيد ويسون (أنتيغوا وبربودا) ١ - ١٣ - وانتُخب السيد المحمود (الإمارات العربية المتحدة)، والسيدة أوزغور (تركيا)، نائبين للرئيس بالتركية.
- السيد زامبوي (دومينيكا) ١
- السيد تن - باو (غيانا) ١ - ١٤ - الرئيس: دعا اللجنة إلى أن تنتخب بالاقتراع السري نائبا للرئيس من إحدى الدول الأفريقية.
- السيد ريجيس (هايتي) ١
- السيدة كينغ (سانت فنسنت وجزر غرينادين) ١ - ١٥ - وبناء على دعوة من الرئيس، السيد بويلز (بلجيكا)، تولى فرز الأصوات كل من السيدة ريفيرا سانتشيز (السلفادور)، والسيد غولديا (هنغاريا)، والسيد مالكي (جمهورية إيران الإسلامية)، والسيد مارتن (نيوزيلندا)، والسيد فاوندو (سيراليون).
- ٩ - ونظراً لحصول السيد راميريز كارنيو (جمهورية فنزويلا البوليفارية) على الأغلبية المطلوبة، فقد انتخب رئيساً للجنة.
- ١٠ - السيد راميريز كارنيو (جمهورية فنزويلا البوليفارية): قال إن من غير المقبول أن يحاول وفد الولايات المتحدة فرض إرادته على الوفود الأخرى، وتغيير موقف مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فيما يُعدُّ بمثابة هجوم على النظام المتعدد الأطراف. وأعرب عن شكره للوفود التي صوتت له على تعبيرها عن تضامنها في مواجهة المحاولات التي قام بها وفد الولايات المتحدة لتقويض الإجراءات الديمقراطية للجنة. وأضاف أن نتيجة التصويت ينبغي أن تكون درسا هاما لوفد الولايات المتحدة. وأعرب عن التزامه والتزام وفده بتعزيز عمل اللجنة. وختم بالقول، في هذا الصدد، أن على القوى الاستعمارية من قبيل الولايات المتحدة أن تضع في اعتبارها عزم بلده على تنفيذ قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بإنهاء الاستعمار.
- ١١ - وأردف قائلاً إن التحديات الكبيرة التي يعالجها بلده حالياً سيتم التغلب عليها في إطار القانون والدستور الفنزويليين. ولن يتم التسامح مع التدخل الخارجي في شؤون بلده، ولا سيما من قبل دولة لها تاريخ فاجع من التدخل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. فقد شهدت المنطقة الكثير من الموت والدمار نتيجة للديكتاتوريات التي فرضتها الولايات المتحدة أو دعمتها، في محاولاتها الرامية إلى فرض السيطرة على المنطقة.
- ١٢ - الرئيس: قال إنه، فيما يتعلق بالمناصب الثلاثة لنائب الرئيس، فقد أيدت مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، ترشيح كل من السيد المحمود (الإمارات العربية المتحدة)، والسيدة أوزغور (تركيا)، على التوالي. وكان هناك مرشحان من الدول الأفريقية، هما: السيدة بن حبوش (الجزائر)، والسيد الحلفاوي (المغرب).
- ١٣ - الرئيس: قال إن ترشيح السيدة أنغيلوفا (بلغاريا) لمنصب مقررة اللجنة قد حظي بتأييد مجموعة دول أوروبا الشرقية.
- ١٤ - انتُخبت السيدة أنغيلوفا (بلغاريا) مقررة بالتركية.
- ١٥ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل على الأغلبية المطلوبة، فقد انتُخب نائبا للرئيس.
- ١٦ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل عليها كل من:
- ١٧ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل على الأغلبية المطلوبة، فقد انتُخب نائبا للرئيس.
- ١٨ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل على الأغلبية المطلوبة، فقد انتُخب نائبا للرئيس.
- ١٩ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل على الأغلبية المطلوبة، فقد انتُخب نائبا للرئيس.
- ٢٠ - الرئيس: قال إن ترشيح السيد الحلفاوي (المغرب) قد حصل على الأغلبية المطلوبة، فقد انتُخب نائبا للرئيس.